



## Consejo de Seguridad

Distr. general  
30 de diciembre de 2024  
Español  
Original: inglés

### **Carta de fecha 27 de diciembre de 2024 dirigida a la Presidencia del Consejo de Seguridad por la Representante Permanente de Suiza ante las Naciones Unidas**

Conforme al compromiso asumido por Suiza respecto a la aplicación de la agenda sobre las mujeres y la paz y la seguridad, y en relación con la carta de fecha 30 de junio de 2023 dirigida a la Presidencia del Consejo de Seguridad ([S/2023/493](#)), me complace referirme a las declaraciones de 11 mujeres que, en su calidad de representantes de organizaciones de la sociedad civil, presentaron información al Consejo de Seguridad en octubre de 2024, durante la Presidencia de Suiza del Consejo (véase el anexo).

Esas 11 representantes de la sociedad civil informaron al Consejo de Seguridad sobre los temas titulados:

- La situación en Somalia (3 de octubre)
- La situación en la región de los Grandes Lagos (8 de octubre)
- La situación en Libia (9 de octubre)
- La situación en Oriente Medio (Yemen) (15 de octubre)
- Cartas idénticas de fecha 19 de enero de 2016 dirigidas al Secretario General y al Presidente del Consejo de Seguridad por la Representante Permanente de Colombia ante las Naciones Unidas ([S/2016/53](#)) (15 de octubre)
- La cuestión relativa a Haití (22 de octubre)
- La situación en Oriente Medio (República Árabe Siria) (23 de octubre)
- Las mujeres y la paz y la seguridad (24 de octubre)
- Informes del Secretario General sobre el Sudán y Sudán del Sur (28 de octubre)

Como país con un compromiso de larga data con el tema de las mujeres y la paz y la seguridad, y como signataria de la declaración de compromisos compartidos sobre las mujeres y la paz y la seguridad, Suiza seguirá colaborando con las representantes de la sociedad civil en asuntos relacionados con la labor del Consejo de Seguridad y prestará especial atención a las cuestiones que planteen y a las recomendaciones que formulen en sus exposiciones informativas. Confío en que las declaraciones mencionadas serán útiles a los miembros del Consejo en sus futuros trabajos y debates, más allá del actual mandato de Suiza como miembro elegido del Consejo de Seguridad.



Agradecería que tuviera a bien distribuir la presente carta y su anexo como documento del Consejo de Seguridad.

(*Firmado*) Pascale **Baeriswyl**  
Embajadora y Representante Permanente

---

**Anexo de la carta de fecha 27 de diciembre de 2024 dirigida a la Presidencia del Consejo de Seguridad por la Representante Permanente de Suiza ante las Naciones Unidas**

**Exposiciones informativas ofrecidas al Consejo de Seguridad por mujeres representantes de organizaciones de la sociedad civil, octubre de 2024**

**En la 9740ª sesión, sobre la situación en Somalia, celebrada el 3 de octubre** (véase [S/PV.9740](#))

- Ilwad Elman, Elman Peace and Human Rights Centre

**En la 9742ª sesión, sobre la situación en la región de los Grandes Lagos, celebrada el 8 de octubre** (véase [S/PV.9742](#))

- Sarah Kyabu Ntambwe, Directora Ejecutiva de Change Your World

**En la 9743ª sesión, sobre la situación en Libia, celebrada el 9 de octubre** (véase [S/PV.9743](#))

- Hala Bugaighis, miembro del Grupo Consultivo Libio sobre la Mujer y la Paz y la Seguridad

**En la 9748ª sesión, sobre la situación en Oriente Medio (Yemen), celebrada el 15 de octubre** (véase [S/PV.9748](#))

- Najat Jumaan, profesora y miembro de la junta de la empresa Jumaan Trading and Investment Company

**En la 9749ª sesión, sobre las cartas idénticas de fecha 19 de enero de 2016 dirigidas al Secretario General y al Presidente del Consejo de Seguridad por el Representante Permanente de Colombia ante las Naciones Unidas ([S/2016/53](#)), celebrada el 15 de octubre** (véase [S/PV.9749](#))

- Beatriz Helena Quintero García, cofundadora de la Red Nacional de Mujeres

**En la 9757ª sesión, sobre la cuestión relativa a Haití, celebrada el 22 de octubre** (véase [S/PV.9757](#))

- Rosy Auguste Ducéna, Directora de Programas de Réseau National de Défense des Droits Humains

**En la 9759ª sesión, sobre la situación en Oriente Medio (República Árabe Siria), celebrada el 23 de octubre** (véase [S/PV. 9759](#))

- Abir Haj Ibrahim, mujer siria que participa en la consolidación de la paz
- Su'ad Jarbawi, Vicepresidenta Regional para Oriente Medio y el Norte de África de International Rescue Committee

**En la 9760ª sesión, sobre la mujer y la paz y la seguridad, celebrada el 24 de octubre** (véase [S/PV. 9760](#))

- Justice Effie Owuor, en nombre de la Alianza Mundial de Redes Regionales de Mediadoras
- Wai Wai Nu, fundadora y Directora Ejecutiva de Women's Peace Network

**En la 9761ª sesión, sobre los informes del Secretario General sobre el Sudán y Sudán del Sur, celebrada el 28 de octubre (véase S/PV. 9761)**

- Hanaa Eltigani, Subsecretaria General de la Red Juvenil de Observación Ciudadana
-